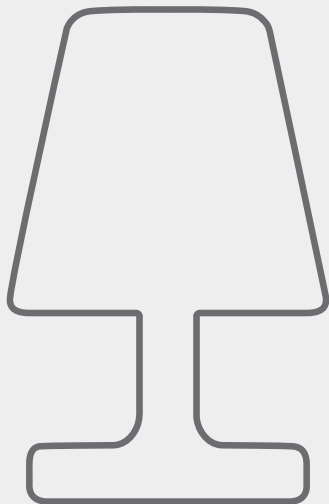


EDISON THE AMBIANCE



EN Manual - page 2

FR Manuel - page 6

DE Handbuch - seite 10

ES Manual - página 14

IT Manuale - página 18

fatboy®

EN

Fatboy® product information

Edison the Ambiance:

The light source for the Fatboy® Edison the Ambiance is a dual LED module. The lamp is protected from dripping water. The lamp comes equipped with a Type-C USB connection. Please make sure to use a 5 V 1A adapter to charge the Edison the Ambiance. A fully charged lamp will remain lit for approximately 7,5/8 hours.

WARNING: READ ALL INSTRUCTIONS! SAVE THESE INSTRUCTIONS!



Battery:

If the battery will not charge any more, please contact your Fatboy® dealer. Never try to replace the battery yourself.

The disposal of batteries should be in compliance with any local regulations that address the disposal of hazardous materials. Do not incinerate!

Instructions for use:

- Make sure you use a 5V 1A adapter (using a different power adapter may cause irreparable damage to the luminaire).
- Use only the supplied USB cable to charge the lamp.

- Place the lamp on a dry, horizontal surface.
- Do not expose the lamp to excessive heat from heat sources.
- The lamp is intended for indoor use, but can be used outdoors without the cable/adapter. Protect it against water and store inside after use.
- Check the voltage of your power supply. The voltage must be between 100 en 240 V AC current.
- Charge the luminaire by inserting the USB Type-C plug into the slot (on the bottom of the luminaire).
- Connect the recommended adapter and plug this 5V 1A adapter into the power outlet.
- It will take approximately 3 hours to fully charge the lamp. We recommend charging the battery for 8 hours if you are charging it for the first time. There is an indicator light located next to the Type-C USB slot.
- While the battery is charging, the red light will flash, and will remain lit when the battery is fully charged.
- The lamp can be switched on and off by pressing the button on the bottom of the lamp once.
- The brightness is adjustable by pressing and holding the button. Release the button at the desired

brightness. Charge the lamp when it stops lighting up.

Battery:

If the battery will not charge any more, please contact your Fatboy® dealer. Never try to replace the battery yourself. The disposal of batteries should be in compliance with any local regulations that address the disposal of hazardous materials. Do not incinerate!

Maintenance:

Maintenance When not in use for a long time, make sure the lamp is turned off. We recommend to recharge the lamp every three months to keep the battery in good condition. Do not leave the lamp outdoors for a long period.

Cleaning the lamp:

Use a soft cloth, lukewarm water and liquid soft soap. Do not use cleaning agents containing alcohol, ammonia, benzene, or abrasive substances. Never open the lamp when cleaning.

The lamp does not work:

- Check the connection with the adapter.

The lamp has fallen and now is damaged:

- If the lamp no longer works it is unsuitable for use. If this is the case, please contact your fatboy dealer. Never attempt to repair the lamp yourself.

IMPORTANT! PLEASE CONTACT YOUR FATBOY® DEALER IF YOU HAVE ANY OTHER PROBLEMS.

Technical specifications:

Model: Edison the Ambiance
Secondary rating (charging): 5 V DC,
1A(adapter not Included)

Made in China

Safety Class: Class III

Connection: Type-C USB

Light source: 2x Cree® J Series
(0,5W)

Switch: Built-in dimmer (Stepless dimming)

IP value: 21 (protected from dripping water)

Ambient temperature: -10 to 40°C

Materials: Polycarbonate (lamp shade) ABS (base), silicone (on-off button).

Internal battery: Li-PO 3.7V 1600 mAh

Dimensions: 6.30 in/16 cm (diameter) x 9.84 in/25 cm (h)

Total weight product: 0.47 kg



t_a:40°C

This luminaire contains a LED light source, which cannot be replaced by the end user and shall only be replaced by the manufacturer or his service agent. When the light source reaches its end of life, the whole luminaire needs to be replaced. We do not recommend to use the lamp with the adapter connected for a long time, this can reduce the battery life time.

NOTE: THE LUMINAIRE SHALL BE CHARGED BY AN INDEPENDENT SELV LED DRIVER WHICH IS CERTIFIED WITH STANDARD EN 61347-2-13 (CLASS II, FAIL-SAFE OR SHORT CIRCUIT PROOF, WITH SUITABLE OUTPUT RATINGS, AND MAXIMUM OUTPUT VOLTAGE SHALL NOT EXCEED 5 VDC)

PLEASE MAKE SURE TO USE A 5V, 1A CHARGER to prevent damage to your Edison the Ambiance.

CE-directive:

This product complies with the requirements and other relevant provisions of the current European RoHS and CE directives 2014/35/EC, 2014/30/EC and 2011/65/EC.



UKCA:

This product is in conformity with the relevant statutory requirements of the UK applicable to this product. Electromagnetic compatibility regulation 2016, electrical equipment (safety) regulation 2016, Ecodesign for energy related product regulation 2018.



UL listed:

This product is produced and tested according to the UL 153 regulations.



FCC compliant Supplier's Declaration of Conformity:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WEEE instruction:

This product is subject to the provisions of the WEEE directive 2012/19/EU. Do not dispose this product together with regular household waste. Consult your local waste disposal authorities for information on collecting points for electrical and electronic waste products.





For indoor use only



NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from

that to which the receiver is connected.

- Consult the dealer or an experienced radio/ TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Guarantee terms:

We thank you for purchasing this Fatboy® product and trust that you will enjoy using it. The local and applicable legislation on guarantee will apply to your purchase. Fatboy® cannot accept any claim on guarantee in the event of: Damage or defects caused by use; operation or treatment of the product in ways that are inconsistent with normal personal or domestic use; repairs or attempts to repair undertaken by any party other than Fatboy® the original B.V. Should you need to use our guarantee service, please contact your Fatboy® dealer. For more information about our dealers, please visit www.fatboy.com.

FR

Informations produit Fatboy®

Edison the Ambiance :

La source lumineuse de la Fatboy® Edison the Ambiance est un module LED double. La lampe est protégée contre les éclaboussures d'eau. Elle est équipée d'un port USB Type-C. Veuillez utiliser un adaptateur 5 V 1A pour recharger la Edison the Ambiance. Une lampe entièrement chargée reste allumée environ 7,5 à 8 heures.

AVERTISSEMENT : LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS ! CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS !



Batterie :

Si la batterie ne se recharge plus, veuillez contacter votre revendeur Fatboy®. Ne tentez jamais de remplacer la batterie vous-même. L'élimination des batteries doit se faire conformément aux réglementations locales en matière de déchets dangereux. Ne pas incinérer !

Instructions d'utilisation :

- Utilisez uniquement un adaptateur 5 V 1A (l'utilisation d'un autre adaptateur peut causer des dommages irréparables à la lampe).

- Utilisez uniquement le câble USB fourni pour recharger la lampe.
- Placez la lampe sur une surface sèche et horizontale.
- Ne pas exposer la lampe à une chaleur excessive ou à des sources de chaleur.
- La lampe est conçue pour un usage intérieur, mais peut être utilisée à l'extérieur sans câble/adaptateur. Protégez-la de l'eau et rangez-la à l'intérieur après usage.
- Vérifiez la tension de votre alimentation. Elle doit être comprise entre 100 et 240 V en courant alternatif.
- Chargez la lampe en insérant le connecteur USB Type-C dans le port situé sous la lampe.
- Connectez l'adaptateur recommandé et branchez-le sur une prise électrique. La charge complète de la lampe prend environ 3 heures. Lors de la première utilisation, il est recommandé de la charger pendant 8 heures. Un témoin lumineux se trouve à côté du port USB-C.
- Pendant la charge, le voyant rouge clignote. Il reste allumé lorsque la batterie est complètement chargée.
- Appuyez une fois sur le bouton situé sous la lampe pour l'allumer ou l'éteindre. La luminosité est

réglable en maintenant le bouton enfoncé. Relâchez-le au niveau souhaité.

- Rechargez la lampe lorsqu'elle ne s'allume plus.

Entretien :

Si vous n'utilisez pas la lampe pendant une longue période, éteignez-la. Rechargez-la tous les trois mois pour préserver la batterie. Ne laissez pas la lampe dehors pendant longtemps.

Nettoyage :

Utilisez un chiffon doux, de l'eau tiède et du savon liquide doux. N'utilisez pas de produits contenant de l'alcool, de l'ammoniaque, du benzène ou des substances abrasives. N'ouvrez jamais la lampe pour la nettoyer.

La lampe ne fonctionne pas :

- Vérifiez la connexion avec l'adaptateur.

La lampe est tombée et est endommagée :

- Si elle ne fonctionne plus, elle est inutilisable. Veuillez contacter votre revendeur Fatboy. Ne tentez jamais de réparer la lampe vous-même.

IMPORTANT : VEUILLEZ CONTACTER VOTRE REVENDEUR FATBOY® SI VOUS RENCONTREZ D'AUTRES PROBLÈMES.

Caractéristiques techniques :

Modèle : Edison the Ambiance

Puissance secondaire (charge) : 5 V CC, 1A (adaptateur non inclus)

Fabrique en Chine

Classe de sécurité : Classe III

Connexion : USB Type-C

Source lumineuse : 2x Cree® J Series (0,5W)

Interrupteur : Variateur intégré (variation continue)

Indice IP : 21 (protégé contre les gouttes d'eau)

Température ambiante : -10 à 40°C

Matériaux : Polycarbonate (abat-jour), ABS (base), silicone (bouton marche/arrêt)

Batterie interne : Li-PO 3,7 V 1600 mAh

Dimensions : 16 cm de diamètre x 25 cm de hauteur

Poids total : 0,47 kg

Cette lampe contient une source LED qui ne peut pas être remplacée par l'utilisateur final. Elle doit être remplacée par le fabricant ou un agent agréé. Lorsque la source atteint sa fin de vie, la lampe complète doit être remplacée. Il n'est



$t_a:40^{\circ}\text{C}$

pas recommandé d'utiliser la lampe branchée en permanence, car cela réduit la durée de vie de la batterie.

REMARQUE : LA LAMPE DOIT ÊTRE RECHARGÉE AVEC UN CHARGEUR LED SELV INDÉPENDANT CERTIFIÉ SELON LA NORME EN 61347-2-13 (CLASSE II, SÛR EN CAS DE PANNE OU COURT-CIRCUIT, AVEC TENSIONS DE SORTIE ADAPTÉES ET UNE TENSION MAXIMALE DE 5 VCC).

VEUILLEZ TOUJOURS UTILISER UN CHARGEUR 5V, 1A pour éviter d'endommager votre Edison the Ambiance.

Directive CE :

Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes RoHS et CE en vigueur 2014/35/UE, 2014/30/UE et 2011/65/UE.



UKCA :

Ce produit est conforme aux exigences réglementaires britanniques en vigueur.



Certification UL :

Ce produit est fabriqué et testé selon la norme UL 153.



Conformité FCC :

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règlements FCC. Certifié UL
Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :
(1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et
(2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celles pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

DEEE:

Ce produit est soumis aux dispositions de la directive DEEE 2012/19/UE. Ne jetez pas ce produit avec les déchets ménagers. Veuillez consulter les autorités locales chargées de la gestion des déchets pour connaître les points de collecte des déchets d'équipements électriques et électroniques.



Points de collecte sur www.quefairemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Uniquement pour usage intérieur.



REMARQUE :

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites visent à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radio. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio.

Cependant, il n'est pas garanti qu'aucune interférence ne se produira dans une installation donnée. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télé, ce qui peut être vérifié en l'éteignant puis en le rallumant, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger le problème par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Éloigner davantage l'équipement du récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise d'un circuit différent de celui utilisé par le récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté.

Toute modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorisation de l'utilisateur à utiliser cet équipement.

Conditions de garantie :

Merci d'avoir acheté ce produit Fatboy® – nous espérons que vous en profiterez pleinement. La législation locale applicable en matière de garantie s'applique à votre achat. Fatboy® ne pourra accepter aucune réclamation au titre de la garantie dans les cas suivants : dommages ou défauts causés par l'utilisation, le fonctionnement ou le traitement du produit d'une manière non conforme à une utilisation personnelle ou domestique normale ; réparations ou tentatives de réparation effectuées par une partie autre que Fatboy® the original B.V. Si vous souhaitez faire appel à notre service de garantie, veuillez contacter votre revendeur Fatboy®. Pour plus d'informations sur nos revendeurs, rendez-vous sur www.fatboy.com.

DE

Fatboy® Produktinformation Edison the Ambiance:

Die Lichtquelle der Fatboy® Edison the Ambiance ist ein Dual-LED-Modul. Die Lampe ist gegen Tropfwasser geschützt. Sie ist mit einem USB-C-Anschluss ausgestattet. Bitte verwende ein 5 V 1A Netzteil, um die Edison the Ambiance aufzuladen. Eine vollständig aufgeladene Lampe leuchtet ca. 7,5/8 Stunden.

WARNUNG: ALLE ANWEISUNGEN LESEN! DIESE ANWEISUNGEN AUFBEWAHREN!



Akku:

Wenn sich der Akku nicht mehr auflädt, kontaktiere bitte deinen Fatboy®-Händler. Versuche niemals, den Akku selbst zu ersetzen. Die Entsorgung von Akkus muss in Übereinstimmung mit den lokalen Vorschriften über gefährliche Abfälle erfolgen. Nicht verbrennen!

Gebrauchsanweisung:

- Verwende unbedingt ein 5V 1A Netzteil (ein anderes Netzteil kann die Leuchte irreparabel beschädigen).

- Verwende ausschließlich das mitgelieferte USB-Kabel zum Laden der Lampe.
- Stelle die Lampe auf eine trockene, horizontale Fläche.
- Setze die Lampe keiner übermäßigen Hitze von Wärmequellen aus.
- Die Lampe ist für den Innenbereich bestimmt, kann jedoch im Freien ohne Kabel/Adapter verwendet werden. Vor Wasser schützen und nach Gebrauch im Innenbereich lagern.
- Überprüfe die Spannung deiner Stromversorgung. Die Spannung muss zwischen 100 und 240 V Wechselstrom liegen.
- Lade die Leuchte, indem du den USB-C-Stecker in die Buchse (an der Unterseite der Leuchte) einführst.
- Schließe das empfohlene Netzteil an und stecke es in die Steckdose. Das vollständige Laden der Lampe dauert etwa 3 Stunden. Beim ersten Laden empfehlen wir eine Ladezeit von 8 Stunden. Eine Kontrollleuchte neben dem USB-C-Anschluss zeigt den Ladezustand an.
- Während des Ladevorgangs blinkt das rote Licht. Wenn der Akku vollständig geladen ist, leuchtet es dauerhaft.

- Die Lampe kann durch einmaliges Drücken der Taste an der Unterseite ein- und ausgeschaltet werden. Die Helligkeit ist einstellbar, indem die Taste gedrückt gehalten wird. Bei erreichter Helligkeit loslassen.
- Lade die Lampe, wenn sie nicht mehr leuchtet.

Wartung:

Wenn die Lampe längere Zeit nicht verwendet wird, stelle sicher, dass sie ausgeschaltet ist. Wir empfehlen, die Lampe alle drei Monate aufzuladen, um den Akku in gutem Zustand zu halten. Lasse die Lampe nicht über längere Zeit im Freien.

Reinigung:

Verwende ein weiches Tuch, lauwarmes Wasser und milde Flüssigseife. Verwende keine Reinigungsmittel mit Alkohol, Ammoniak, Benzol oder scheuernden Substanzen. Öffne die Lampe niemals zur Reinigung.

Die Lampe funktioniert nicht:

- Überprüfe die Verbindung zum Netzteil.

Die Lampe ist heruntergefallen und beschädigt:

- Wenn die Lampe nicht mehr funktioniert, ist sie nicht mehr

verwendbar. Kontaktiere in diesem Fall deinen Fatboy-Händler. Versuche niemals, die Lampe selbst zu reparieren.

WICHTIG: BITTE KONTAKTIERE DEINEN FATBOY®-HÄNDLER, WENN DU WEITERE PROBLEME HAST.

Technische Daten:

Modell: Edison the Ambiance
 Sekundärleistung (Laden): 5 V DC, 1A (Netzteil nicht enthalten)
 Hergestellt in China
 Schutzklasse: Klasse III
 Anschluss: USB-C
 Lichtquelle: 2x Cree® J Series (0,5W)
 Schalter: Integrierter Dimmer (stufenlos)
 IP-Wert: 21 (geschützt gegen Tropfwasser)
 Umgebungstemperatur: $t_a: 40^{\circ}\text{C}$
 Materialien: Polycarbonat (Lampenschirm), ABS (Sockel), Silikon (Ein-/Aus-Schalter)
 Interner Akku: Li-PO 3,7 V, 1600 mAh
 Abmessungen: 16 cm Durchmesser x 25 cm Höhe
 Gesamtgewicht: 0,47 kg



Diese Leuchte enthält eine LED-Lichtquelle, die vom Endverbraucher nicht ausgetauscht werden kann. Ein Austausch ist nur durch den

Hersteller oder dessen Servicepartner möglich. Wenn die Lichtquelle ihr Lebensende erreicht, muss die gesamte Leuchte ersetzt werden. Wir empfehlen nicht, die Lampe dauerhaft am Netzteil angeschlossen zu lassen, da dies die Lebensdauer der Batterie verkürzen kann.

HINWEIS: DIE LEUCHTE MUSS MIT EINEM UNABHÄNGIGEN SELV-LED-TREIBER GELADEN WERDEN, DER NACH EN 61347-2-13 ZERTIFIZIERT IST (KLASSE II, FEHLERSICHER ODER KURZSCHLUSSFEST, MIT GEEIGNETEN AUSGANGSWERTEN UND EINER MAXIMALEN AUSGANGSSPANNUNG VON 5 VDC).

BITTE STELLE SICHER, DASS DU EIN 5V, 1A LADEGERÄT VERWENDEST, um Schäden an deiner Edison the Ambiance zu vermeiden.

CE-Richtlinie:

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen und Bestimmungen der aktuellen europäischen RoHS- und CE-Richtlinien 2014/35/EU, 2014/30/EU und 2011/65/EU.



UKCA:

Dieses Produkt entspricht den geltenden gesetzlichen Anforderungen des Vereinigten Königreichs.



UL-gelistet:

Dieses Produkt wurde gemäß den Vorschriften der UL 153 hergestellt und getestet.



FCC-Konformität – Konformitätserklärung des Anbieters:

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich solcher, die unerwünschten Betrieb verursachen können.

Weee:

Dieses Produkt unterliegt den Bestimmungen der WEEE-Richtlinie 2012/19/EU. Entsorge dieses Produkt nicht über den Hausmüll. Bitte informiere dich bei den örtlichen Entsorgungsbehörden über Sammelstellen für Elektro- und Elektronik-Altgeräte.



Points de collecte sur www.quefairedesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Nur für den Innenbereich geeignet.



HINWEIS:

Dieses Gerät wurde getestet und erfüllt die Grenzwerte für digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen in Wohnumgebungen bieten.

Dieses Gerät erzeugt, verwendet und kann Hochfrequenzenergie abstrahlen. Wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es Funkstörungen verursachen. Es gibt jedoch keine Garantie dafür, dass in einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät schädliche Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang verursacht (was sich durch Ein- und Ausschalten feststellen lässt), sollte der Benutzer versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder versetzen Sie sie.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine andere Steckdose an, die nicht mit dem Stromkreis des Empfängers verbunden ist.
- Wenden Sie sich an den Händler oder an einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Konformität verantwortlichen Stelle genehmigt wurden, können die Berechtigung zum Betrieb des Geräts erlöschen lassen.

Garantiebedingungen:

Vielen Dank für den Kauf dieses Fatboy® Produkts – wir hoffen, dass du viel Freude daran hast. Für deinen Kauf gilt die jeweils lokale und anwendbare Gesetzgebung zur Garantie. Fatboy® kann keine Garantieansprüche anerkennen bei: Schäden oder Mängeln, die durch eine Nutzung, Bedienung oder Behandlung des Produkts verursacht wurden, die nicht dem normalen persönlichen oder privaten Gebrauch entspricht; Reparaturen oder Reparaturversuchen durch Dritte, die nicht Fatboy® the original B.V. sind. Wenn du unseren Garantieservice in Anspruch nehmen möchtest, wende dich bitte an deinen Fatboy® Händler. Weitere Informationen zu unseren Händlern findest du auf www.fatboy.com.

Información del producto Fatboy® Edison the Ambiance:

La fuente de luz de la Fatboy® Edison the Ambiance es un módulo LED dual. La lámpara está protegida contra salpicaduras de agua. Está equipada con una conexión USB Tipo-C. Asegúrate de usar un adaptador de 5 V 1A para cargar la Edison the Ambiance. Una lámpara completamente cargada se mantendrá encendida durante aproximadamente 7,5/8 horas.

ADVERTENCIA: ¡LEE TODAS LAS INSTRUCCIONES! ¡GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES!



Batería:

Si la batería ya no se carga, contacta con tu distribuidor Fatboy®. Nunca intentes reemplazar la batería tú mismo. La eliminación de baterías debe cumplir con las normativas locales sobre materiales peligrosos. No incinerar.

Instrucciones de uso:

- Asegúrate de usar un adaptador de 5 V 1A (usar un adaptador diferente puede causar daños irreparables a la lámpara).
- Usa solo el cable USB suministrado para cargar la lámpara.

- Coloca la lámpara sobre una superficie seca y horizontal.
- No expongas la lámpara a calor excesivo o fuentes de calor.
- La lámpara está diseñada para uso en interiores, pero puede utilizarse en exteriores sin el cable/adaptador. Protégela del agua y guárdala en el interior después de usarla.
- Verifica el voltaje de tu fuente de alimentación. El voltaje debe estar entre 100 y 240 V CA.
- Carga la lámpara insertando el conector USB Tipo-C en la ranura (en la parte inferior de la lámpara).
- Conecta el adaptador recomendado y enchúfalo en la toma de corriente. La lámpara tardará aproximadamente 3 horas en cargarse completamente. Para la primera carga, se recomienda una carga de 8 horas. Hay un indicador luminoso junto a la ranura USB Tipo-C.
- Mientras se está cargando, la luz roja parpadeará. Una vez cargada, permanecerá encendida.
- La lámpara se enciende y apaga presionando una vez el botón en la parte inferior. La intensidad se ajusta manteniendo presionado el botón. Suéltalo al alcanzar el brillo deseado.
- Carga la lámpara cuando deje de iluminar.

Mantenimiento:

Cuando no se utilice durante un período prolongado, asegúrate de que la lámpara esté apagada. Se recomienda recargarla cada tres meses para mantener la batería en buen estado. No dejes la lámpara en exteriores durante mucho tiempo.

Limpieza:

Usa un paño suave, agua tibia y jabón líquido suave. No utilices productos de limpieza que contengan alcohol, amoníaco, benceno ni sustancias abrasivas. Nunca abras la lámpara para limpiarla.

La lámpara no funciona:

- Verifica la conexión con el adaptador.

La lámpara se ha caído y está dañada:

- Si la lámpara ya no funciona, no es apta para su uso. En ese caso, contacta con tu distribuidor Fatboy. Nunca intentes reparar la lámpara tú mismo.

IMPORTANTE: CONTACTA CON TU DISTRIBUIDOR FATBOY® SI TIENES ALGÚN OTRO PROBLEMA.

Especificaciones técnicas:

Modelo: Edison the Ambiance
Valor de carga secundaria: 5 V CC,
1A (adaptador no incluido)

Fabricado en China

Clase de seguridad: Clase III

Conexión: USB Tipo-C

Fuente de luz: 2x Cree® J Series
(0,5W)

Interruptor: Regulador incorporado
(regulación continua)

Grado de protección IP: 21 (protegido contra goteo de agua)

Temperatura ambiente: -10 a 40 °C

$t_a: 40^{\circ}\text{C}$

Materiales: Policarbonato (pantalla), ABS (base), silicona (botón de encendido/apagado)

Batería interna: Li-PO 3,7 V 1600 mAh

Dimensiones: 16 cm (diámetro) x 25 cm (alto)

Peso total: 0,47 kg

Esta lámpara contiene una fuente de luz LED que no puede ser reemplazada por el usuario final. Solo puede ser reemplazada por el fabricante o su servicio técnico. Cuando la fuente llegue al final de su vida útil, toda la lámpara debe ser reemplazada. No se recomienda usar la lámpara con el adaptador conectado durante mucho tiempo, ya que esto puede reducir la vida útil de la batería.



NOTA: LA LÁMPARA DEBE CARGARSE CON UN DRIVER LED SELV INDEPENDIENTE CERTIFICADO SEGÚN LA NORMA EN 61347-2-13 (CLASE II, A PRUEBA DE FALLOS O CORTOCIRCUITOS, CON PARÁMETROS DE SALIDA ADECUADOS Y UN VOLTAJE MÁXIMO DE SALIDA QUE NO EXCEDA 5 VCC). ASEGÚRATE DE UTILIZAR UN CARGADOR DE 5V, 1A PARA EVITAR DAÑOS A TU EDISON THE AMBIANCE.

Directiva CE:

Este producto cumple con los requisitos y demás disposiciones pertinentes de las directivas europeas RoHS y CE vigentes 2014/35/UE, 2014/30/UE y 2011/65/UE.



UKCA:

Este producto cumple con los requisitos legales aplicables del Reino Unido.



Listado UL:

Este producto ha sido fabricado y probado conforme a la normativa UL 153.



Cumplimiento FCC – Declaración de conformidad del proveedor:

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las

siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales, y (2) debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso si puede causar un funcionamiento no deseado.

RAEE:

Este producto está sujeto a las disposiciones de la directiva RAEE 2012/19/UE.



No deseches este producto con los residuos domésticos normales. Consulta con las autoridades locales de gestión de residuos sobre los puntos de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos.



Points de collecte sur www.quefairedelesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Sólo para uso en interiores



NOTA:

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para dispositivos digitales de Clase B, conforme a la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de

radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias a las comunicaciones por radio.

Sin embargo, no se garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación específica. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario intentar corregir las interferencias mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar con el distribuidor o con un técnico de radio/TV con experiencia.

Cualquier cambio o modificación que no haya sido expresamente aprobado por la parte responsable del cumplimiento puede anular la autorización del usuario para operar el equipo.

Condiciones de garantía:

Gracias por comprar este producto Fatboy®. Esperamos que lo disfrutes. La legislación local y

vigente sobre garantías se aplicará a tu compra. Fatboy® no aceptará reclamaciones de garantía en los siguientes casos: daños o defectos causados por el uso, funcionamiento o tratamiento del producto de forma no conforme con un uso personal o doméstico normal; reparaciones o intentos de reparación realizados por terceros distintos de Fatboy® the original B.V. Si necesitas utilizar nuestro servicio de garantía, ponte en contacto con tu distribuidor Fatboy®. Para más información sobre nuestros distribuidores, visita www.fatboy.com.

Informazioni sul prodotto Fatboy® Edison the Ambiance:

La fonte luminosa della Fatboy® Edison the Ambiance è un modulo LED doppio. La lampada è protetta contro le gocce d'acqua. È dotata di una connessione USB di tipo C. Assicurati di utilizzare un adattatore da 5 V 1A per ricaricare la Edison the Ambiance. Una lampada completamente carica rimane accesa per circa 7,5/8 ore.

ATTENZIONE: LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI! CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI!



Batteria:

Se la batteria non si carica più, contatta il tuo rivenditore Fatboy®. Non tentare mai di sostituire la batteria da solo. Lo smaltimento delle batterie deve essere conforme alle normative locali sui materiali pericolosi. Non incenerire.

Istruzioni per l'uso:

- Assicurati di utilizzare un adattatore da 5V 1A (l'utilizzo di un adattatore diverso può causare danni irreparabili alla lampada).
- Utilizzare solo il cavo USB fornito per ricaricare la lampada.
- Posizionare la lampada su una

superficie asciutta e orizzontale.

- Non esporre la lampada a calore eccessivo o fonti di calore.
- La lampada è destinata all'uso interno, ma può essere utilizzata all'esterno senza il cavo/adattatore. Proteggila dall'acqua e riponila all'interno dopo l'uso.
- Controlla la tensione della tua alimentazione. Deve essere compresa tra 100 e 240 V in corrente alternata.
- Carica la lampada inserendo il connettore USB Type-C nella porta situata nella parte inferiore della lampada.
- Collega l'adattatore consigliato e inseriscilo nella presa di corrente. La ricarica completa della lampada richiede circa 3 ore. Per la prima carica si consiglia una ricarica di 8 ore. Una spia luminosa accanto alla porta USB-C indica lo stato della carica.
- Durante la ricarica, la luce rossa lampeggia. Quando la batteria è completamente carica, rimane accesa.
- La lampada si accende e si spegne premendo una volta il pulsante situato nella parte inferiore. La luminosità può essere regolata tenendo premuto il pulsante. Rilascia il pulsante al livello desiderato.
- Ricaricare la lampada quando non si accende più.

Manutenzione:

Quando non viene utilizzata per un lungo periodo, assicurati che la lampada sia spenta. Si consiglia di ricaricarla ogni tre mesi per mantenere in buone condizioni la batteria. Non lasciare la lampada all'esterno per lunghi periodi.

Pulizia:

Usare un panno morbido, acqua tiepida e sapone liquido delicato. Non usare detergenti contenenti alcol, ammoniaca, benzene o sostanze abrasive. Non aprire mai la lampada per pulirla.

La lampada non funziona:

- Verificare la connessione con l'adattatore.

La lampada è caduta e si è danneggiata:

- Se non funziona più, non è adatta all'uso. In tal caso, contattare il rivenditore Fatboy. Non tentare mai di riparare la lampada da soli.

IMPORTANTE: IN CASO DI PROBLEMI, CONTATTARE IL RIVENDITORE FATBOY®.

Specifiche tecniche:

Modello: Edison the Ambiance
Valore secondario (carica): 5 V DC,
1A (adattatore non incluso)

Prodotto in Cina

Classe di sicurezza: Classe III

Connessione: USB Type-C

Fonte luminosa: 2x Cree® J Series
(0,5W)

Interruttore: Dimmer integrato
(regolazione continua)

Grado di protezione IP: 21 (protetto
da gocce d'acqua)

Temperatura ambiente: -10 a 40 °C

Materiali: policarbonato
(paralume), ABS (base), silicone
(pulsante on/off)

Batteria interna: Li-PO 3,7 V 1600
mAh

Dimensioni: 16 cm di diametro x 25
cm di altezza

Peso totale: 0,47 kg

Questa lampada contiene una fonte luminosa LED che non può essere sostituita dall'utente finale. Può essere sostituita solo dal produttore o dal suo servizio di assistenza. Quando la fonte luminosa giunge a fine vita, l'intera lampada deve essere sostituita. Si sconsiglia l'uso prolungato della lampada collegata all'adattatore poiché ciò potrebbe ridurre la durata della batteria.



$t_a: 40^{\circ}\text{C}$

NOTA: LA LAMPADA DEVE ESSERE RICARICATA CON UN DRIVER LED SELV INDIPENDENTE CERTIFICATO SECONDO LA NORMA EN 61347-2-13 (CLASSE II, SICURO IN CASO DI GUASTO O CORTO CIRCUITO, CON PARAMETRI DI USCITA ADEGUATI E TENSIONE MASSIMA NON SUPERIORE A 5 VDC).

ASSICURATI DI UTILIZZARE UN CARICATORE DA 5V, 1A per evitare danni alla tua Edison the Ambiance.

Direttiva CE:

Questo prodotto è conforme ai requisiti delle direttive europee RoHS e CE vigenti 2014/35/UE, 2014/30/UE e 2011/65/UE.



UKCA:

Questo prodotto è conforme ai requisiti normativi applicabili del Regno Unito.



Certificato UL:

Questo prodotto è realizzato e testato in conformità alla normativa UL 153.



Conformità FCC – Dichiarazione di conformità del fornitore:

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) il dispositivo non

deve causare interferenze dannose, e (2) deve accettare eventuali interferenze ricevute, comprese quelle che possono causare un funzionamento indesiderato.

Istruzioni RAEE:

Questo prodotto è soggetto alla direttiva RAEE 2012/19/UE. Questo prodotto è soggetto alle disposizioni della direttiva RAEE 2012/19/UE. Non smaltire questo prodotto insieme ai normali rifiuti domestici. Contatta le autorità locali per informazioni sui punti di raccolta dei rifiuti elettrici ed elettronici.



Solo per uso interno.



NOTA:

Questo apparecchio è stato testato ed è risultato conforme ai limiti per i dispositivi digitali di Classe B, secondo la Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro interferenze dannose in ambienti residenziali. Questo apparecchio genera, utilizza e può emettere energia a radiofrequenza. Se non installato e utilizzato

secondo le istruzioni, può causare interferenze alle comunicazioni radio. Tuttavia, non si garantisce che non si verifichino interferenze in una determinata installazione. Se questo apparecchio causa interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, determinabili accendendo e spegnendo l'apparecchio, l'utente è invitato a correggere le interferenze adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchio e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchio a una presa su un circuito diverso da quello cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV qualificato.

Modifiche o alterazioni non espressamente approvate dalla parte responsabile della conformità possono invalidare il diritto dell'utente a utilizzare l'apparecchio.

Condizioni di garanzia:

Ti ringraziamo per aver acquistato questo prodotto Fatboy® e ci auguriamo che tu possa goderne a pieno. All'acquisto si applica la legislazione locale e vigente in materia di garanzia. Fatboy® non potrà accettare richieste di garanzia nei seguenti casi: danni o difetti causati da uso, funzionamento o trattamento

del prodotto non conformi all'uso personale o domestico normale; riparazioni o tentativi di riparazione effettuati da soggetti diversi da Fatboy® the original B.V. Per usufruire del servizio di garanzia, contatta il tuo rivenditore Fatboy®. Per ulteriori informazioni sui nostri rivenditori, visita il sito www.fatboy.com.



TIPS & TRICKS

This manual in other languages?
Go to www.Fatboy.com